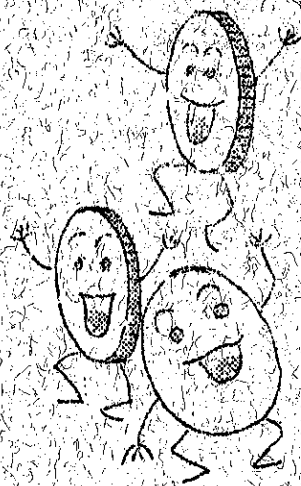


# MANEJE SU DINERO CON CUIDADO



Resource ID 8011

Maneje Su Dinero con Cuidado

M A N E J E S U D I N E R O

C O N C U I D A D O

translated from material  
originally prepared by

Mrs. Charlotte C. Buslaff  
University of California  
Home Economist

Health Education Division  
Kern County Health Department  
P. O. Box 997, Bakersfield, California - 93302  
telefono FAirview 5-5051

Canando y gastando dinero durante una vida puede darnos lo que necesitamos y queremos, si lo manejamos con cuidado. Cada familia tiene que decidir como usar el dinero con cuidado y como evitar deudas que pueden causarle mortificacion o ruina.

En 1963 habia 155,493 casos de bancarrota registrada en las cortes federales.

- Casi 15 veces el numero registrado en 1946.
- De 9 a 10 de estos fueron consumidores individuales, no negocios. Estas personas aprendieron demasiado tarde que para endrogarse es facil pero, trabajoso para salir.

Los padres y maestros pueden ayudar a los niños y a los recién casados aprender y así evitar estas malas experiencias. Una de cada 5 recién casadas en California son de la edad de 17 años o menos.

Durante la vida, cada familia gasta una cantidad grande de dinero. En los Estados Unidos, si su esposo trabaja de la edad de 20 años a 65 años ganando mas o menos \$2900 al año, entonces en 45 años ganaria \$130,500. Esto requiere buen cuidado de dinero!

No es nomás hacer decisiones como gastar nuestro dinero hoy, pero planear para el resto de la vida, como:

Alimentos	Ropa	Salud, cuidado médico
Casas	Educación	Transportación

Muchas familias quieren comprar sus propias casas en vez de rentar. Pagando 6% de interés en vez de 7% pueden ayudar en educar a un hijo o hija.

Otra manera de guardar un poco cada año es de comprar menos a crédito. Vamos a mostrar la diferencia.

entre comprando con dinero al contado y usando crédito con el ejemplo de dos familias imaginarias, Las dos ganaban \$2,900 al año ambas gastan 5% de sus ganancias, o \$145 al año, para muebles y equipos de la casa.

En 10 años ambas familias compran estos 5 muebles.

Estufa	Refrigerador
Lavadora	Televisión
Muebles de recámara	

La familia Jones compra todo a crédito. Los Jones gastan los \$145 que es el precio en dinero al contado del equipo, mas \$24 para el uso del crédito. En 10 años esta cantidad se aumenta a \$1,450 mas \$240. Esta familia, en comprarmuchas cosas "por crédito" obtiene menos en su vida por causa de estos gastos extras. Las cosas pueden costar 1/3 mas cuando se usa crédito. En algunas cuentas abiertas, los gastos son casi 18% más.

Los Smith pagan en al contado para todo. Ellos compran los mismos cinco muebles. Ellos pagan un total de \$1,450 en dinero contando en 10 años. Ahora tienen ahorrado \$240 para emergencias para educación o para otros propósitos, porque ellos no tuvieron que pagar los intereses.

Por un precio al contado usted puede tener 30 o 60 días para pagar. O, para un trato especial, es posible obtener 90 días para pagar.

## Qué es crédito?

Crédito es una promesa de pagar en abonos. Cuando compramos en crédito, usamos el dinero de otras personas y tenemos que pagar por usarlo. Este cargo se llama interés, financiamiento, etc.

El crédito es como un serucho de poder. En las manos de uno que sepa usarlo con cuidado, puede hacer muchas cosas útiles y bondadosos. Pero, en las manos de una persona inexperta, puede causarle un desastre incapacitante.

## Es el crédito una "herramienta" o una "trampa"?

- Eso depende en como se usa. Muchas personas soportan la mordida dolorosa del crédito cuando financian la compra de un carro.
- Cada carro cuesta más que el dicho precio cuando esta calculado usando crédito. Un automóvil financiado puede costarle el 22% más.
- Muchas familias guardan el mismo carro por menos de 4 años - entonces, durante una vida, ellas compran como 12 carros.
- El total gastado por una docena de carros fácilmente puede sobre pasar el precio de una casa.
- El comprador sabio y cuidadoso de una docena de carros puede ahorrar bastante dinero para ayudar a sus hijos tener más educación.

## Quando se compra "a crédito" pague lo más pronto

Los cargos financieros son menos cuando Ud. paga por las cosas en un año en vez de dos años.

El crédito puede ser bueno, si se usa correctamente. No deje que el crédito lo use, ni abuse de Ud.

Qué compramos a crédito? Unicamente lo que la familia deveras necesite. Antes de comprarlo, tenga en cuenta que toda la familia deveras lo necesita.

1. Escoja las necesidades, no lo que Ud. quiere.
2. No se engañe que lo que quiere es lo que necesita.
3. Nunca deberíamos tener deudas nomas por gusto. Un refrigerador puede ser una necesidad de verdad, pero otra silla puede ser solamente un gusto.

Tenemos solamente 3 cosas para gastar - TIEMPO - ESFUERZO - DINERO

- Cuando tenemos tiempo para coser, usamos esfuerzo y gastamos menos dinero.
- Si podemos usar tiempo y esfuerzo para cocinar, gastamos menos dinero para la comida que cuando "comemos afuera."

Mantenga un buen crédito. El que quiere comprar a crédito debe de tener un buen crédito, si no un vendedor, o prestador no negociara con el - solamente a un crédito muy alto. Un buen crédito es uno de las cosas más valorosas que tiene una persona. Esto es un medio que usan los vendedores y prestadores para decidir si pueden confiar en usted y vendede o prestarle a Ud.

Su crédito se determina tomando en cuenta:

- Si ha pagado sus otras deudas a tiempo
- Su habilidad ahora para pagar, cuanto gana ahora
- Sus otras deudas
- Lo que Ud. puede ofrecerle como aseguranza - lo que tiene pagado completamente.

Su crédito lo sigue a Ud. por donde quiera.

Para mantener un buen crédito o registro de crédito, compre solamente lo que puede pagar puntualmente.

Haga Ud. los pagos el día que se complen o mas temprano, no mas tarde.

Se obtiene un buen crédito cuando se paga por un préstamo en 6 meses, o cuando se pone dinero en su cuenta de ahorros cada mes.

Se cobra el interés en varios modos:

1. Puede pedir prestado una cantidad por un año. Al fin de este año tiene que devolver esta cantidad mas el interes.
2. Cuando se hacen los pagos mensuales, el interés (se calcula) a pagar solamente la cantidad que queda (balance sin pagar).
3. Puede hacer los pagos mensuales pero el interés, se calcula para el año entero y Ud. pagará una parte de esto cada mes. Esta manera es mala porque se usa todo el dinero por medio año, pero tiene que pagar interés para la cantidad de un año entero.
4. Una cuenta constante en una tienda. Informese cuando se cierran las cuentas para hacer las compras inmediatamente después de unos pocos días antes de este fecha.

A veces sin saberlo, la gente pierda el manejo de sus propios cheques. La gente tiene que hacer tantos pagos, y no tienen otra manera.

### Cuánto cada mes?

Hay diferentes reglas de que tanto, de lo que gana una familia podrá abonar cada mes. Algunas personas dicen que suman lo que se gasta cada mes por la comida, la ropa, su casa, transportacion y dividen lo que queda por 3. Esta cantidad es lo que debe pagar se por los abonos de compras cada mes.

Por ejemplo, si Ud. gana \$240 al mes, una familia de 6 (los padres y 4 hijos) pueden necesitar:

\$100 para comida	\$240
20 para ropa	= 210
36 para equipos de casa	37 30
54 para transportacion	\$10
-	\$210

Solamente \$10 podrá usar para abonos cada mes.

Otros dicen que nunca se pague cada mes la décima parte (1/10) de su sueldo para pagos a tiempo. Si uno gana \$240 al mes, \$24 seria mucho para pagos cada mes. Reserve un poco para emergencias. Puede necesitar esto para gas de su carro, comida, o para hacerse llegar a su trabajo.

### Contratos

- Sepa lo que está escrito en el contrato antes de firmarlo. Si dice que no se puede sacar el carro afuera del estado de California?
- Está incluida la asguranza?
- Se puede obtener la asguranza por menos en una agencia de seguros?
- Si la asguranza está incluida, está usted asegurado si falta a sus abonos?
- Esté seguro que la serie de números del equipo eléctrico está escrito en el contrato. Si nó, Ud. no tiene ninguna prueba de cual refrigerador está pagando.

### Cómo venden los vendedores

Ellos están bien educados para hacerlo decir que "sí" y hacerlo firmar su nombre. Guarde Ud. la puerta de tela bien cerrada. Puede ver lo que muestra un vendedor y oír lo que él dice pero no puede hacerle firmar un contrato con puerta de tela bien cerrada. Algunos vendedores le "dan" algo y tratan de hacerle firmar su nombre diciendo que lo recibió. Guíese de estos métodos. No tiene que comprar solo por ser cortés.

Siempre dígame al vendedor que nunca compre sin pensar, necesita pensarlo uno o dos días. Entonces Ud. tiene tiempo para comparar su precio con los precios en catálogo o en una tienda local. Cuando tenga tiempo para pensarlo decida que su familia necesita alguna cosa más que lo que está tratando de venderle el vendedor.

Ud. puede pedirle que le muestre su tarjeta como prueba que tiene licencia para vender. Con esto, Ud. puede anotar su nombre y la compañía que él representa.

### Para Guiar Sus Compras

1. Ud. considera todas las necesidades de su familia?
2. Tiene Ud. con que hacer esta compra?
3. Le discute con su familia?
4. Toma Ud. tiempo para pensar en hacer esta compra? Le puede pesar si decide pronto.
5. Será este el mejor tiempo del año para comprar el producto?
6. Está este producto respaldado por una organización formal?
7. Hay buen servicio disponible para este producto a un precio razonable por un comerciante local que Ud. conozca y tenga confianza en él?
8. Cuántas deudas debe Ud. tener? Diez por ciento de lo que gana por mes puede ser una deuda segura.
9. Tiene Ud. reservas para emergencias? Reservas iguales a su salario de dos meses son recomendadas. Parte de esto puede ser para comida como carne, leche, maíz, y papas.
10. Cuando compra "a crédito" hace Ud. pagos al contado grandes para que menos interés se pague?
11. Sabe Ud. que un contrato es un documento legal y obligatorio? Léalo y tenga en cuenta que lo entienda todo antes de firmarlo. Los contratos no pueden ser cancelados y las condiciones no pueden ser cambiadas.